

[德] 曼纽尔·桑尔 / 著 [德] 约尔根·贝克 玛丽安娜·马耶鲁思 沃尔克·米歇尔 / 摄影 杨柯 / 译

花园休闲区设计

HUAYUAN XIUXIAN QU SHEJI

湖北科学技术出版社



GREEN FINGERS

花园 休闲区设计

曼纽尔·桑尔 著
杨 柯 译

湖北科学技术出版社



图书在版编目(CIP)数据

花园休闲区设计 / (德) 桑尔著 ; 杨柯译. ——武汉 : 湖北科学技术出版社, 2014.08 (花园设计系列)

ISBN 978-7-5352-6566-1

I. ①花… II. ①桑… ②杨… III. ①花园—园林设计 IV. ①TU986.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第048590号

Copyright © 2012 by GRÄFE UND UNZER VERLAG GmbH, München

Chinese translation (simplified characters) copyright © 2014 by

Hubei Science & Technology Press.

本书中文简体版由湖北科学技术出版社独家出版发行。

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖北省版权局著作权合同登记号: 17-2013-016

责任编辑: 唐洁 胡婷

装帧设计: 戴旻

出版发行: 湖北科学技术出版社

开本: 889×1194 1/16

地址: 武汉市雄楚大街268号湖北出版文化城B座13~14层

电话: (027)87679468

邮编: 430070

印刷: 中华商务联合印刷(广东)有限公司

邮编: 518111

督印: 刘春尧

2014年8月第1版

2014年8月第1次印刷

定价: 68.00元

本书如有印装质量问题可找承印厂更换。

花园 休闲区设计

曼纽尔·桑尔 著
杨 柯 译

湖北科学技术出版社



图书在版编目(CIP)数据

花园休闲区设计 / (德) 桑尔著 ; 杨柯译. ——武汉 : 湖北科学技术出版社, 2014.08 (花园设计系列)

ISBN 978-7-5352-6566-1

I. ①花… II. ①桑… ②杨… III. ①花园—园林设计 IV. ①TU986.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第048590号

Copyright © 2012 by GRÄFE UND UNZER VERLAG GmbH, München
Chinese translation (simplified characters) copyright © 2014 by
Hubei Science & Technology Press.

本书中文简体版由湖北科学技术出版社独家出版发行。
未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖北省版权局著作权合同登记号: 17-2013-016

责任编辑: 唐洁 胡婷

装帧设计: 戴旻

出版发行: 湖北科学技术出版社

开本: 889×1194 1/16

地址: 武汉市雄楚大街268号湖北出版文化城B座13~14层

电话: (027)87679468

邮编: 430070

印刷: 中华商务联合印刷(广东)有限公司

邮编: 518111

督印: 刘春尧

2014年8月第1版

2014年8月第1次印刷

定价: 68.00元

本书如有印装质量问题可找承印厂更换。



花园

休闲区设计



曼纽尔·桑尔 (Manuel Sauer) 曾在德国和美国相关大学学习园林景观设计，他在攻读理论知识期间，结识了各种独特、高雅的花园设计，并在其后参与设计和管理的德国联邦以及各州花园展示项目工程中积累了丰富的实践经验。

今天，曼纽尔·桑尔属于德国新一代独立的园林建筑师，他既能设计独具风格的园

林景观，同时还可以进行专业的施工管理。他一手打造了众多风格迥异的欧洲园林景观和公共花园。他最有激情和专长的是设计施工花园中的游泳池等水景设备。

曼纽尔·桑尔曾多次获奖，如2009年获BSW奖 (BSW: Bundesverband Schwimmbad & Wellness泳池和水疗协会——译者注)，2010年获红点 (Red Dot) 设计大奖 (Red Dot 奖由德国著名设计协会Design Zentrum Nordrhein Westfalen创立，至今已有50多年的历史，竞赛分三类进行，即产品设计、交流设计以及概念设计，每年吸引了超过60个国家近1万件作品参赛，得奖的作品可以获得在德国艾森的红点博物馆展出以及参加颁奖典礼的机会——译者注)，2011年获全德国园艺设计最高奖提名。

这位著名设计家还定期针对最新的园林建筑发表文章，为建筑师商会作专业报告，并在南欧拥有独立设计工作室，是波恩Terramanus园林建筑设计公司的老板。

前言

“对了，最好哪里再放一个座椅进去！”当我们围绕设计图进行过第一轮谈话后，我就曾经听一位客户提出过类似的要求。对于他产生这些想法的前提，自然是他对花园的一个传统的印象。这些想法拼接成了一幅开满鲜花，春意盎然的画卷。

为了能让花园的主人们更好地享受这一切，需要在花园里打造一个舒适、静谧的空间。一块休闲区放在这里就再适合不过了，它使花园变得有趣起来。因为，这块休闲区还可以作为设计元素充实整座花园，并且很好地融入到这个私人天堂中。

在仔细斟酌后一切都变得明朗起来。休闲区不只是花园椅的“停泊位”，还是一座出类拔萃的花园不可或缺的一部分。为了让它完美的发挥作用，休闲区的位置需要精心挑选，以针对不同需求作不同的设计。但这对你的花园和私人的需求来说又意味着什么呢？摆在你面前的这本书可以作为你的创意源泉，也可对实际操作进行指导。

这本包含不同风格的样板方案集静候你的翻阅。同时，为了使你在阅读时获得更多的收获，你还可

以从中了解到休闲区规划、施工及维护的重要细节。有些案例甚至可以直接应用。你也可以找到一些需要精心规划，以达到它所有效果的高品位设计。在这种情况下，你最好静下心来做个有效的计划，而不能因为需要大费周章而感到麻烦。或者最好在困惑时，找一个随时可以为你提出专业建议的专业规划师进行咨询。

赶快兴奋起来吧！你的眼球将会被接下来的精美图片完全吸引住，并陷入这个充满惬意的创意世界。希望你能好好享受这个刺激的探险之旅。

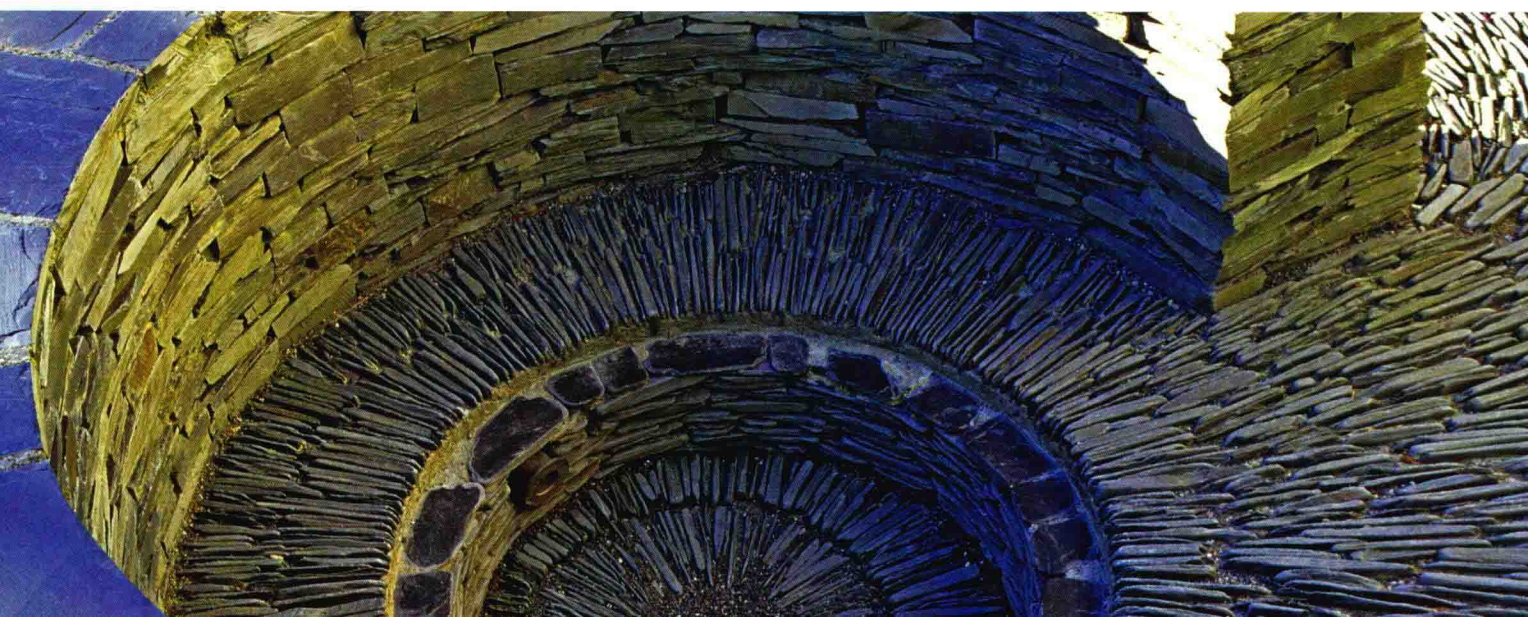
曼纽尔·桑尔

“景点就是一具雕塑。”

——Isamu Noguchi，艺术家，日本

“园林建筑把景观变成可以在上面行走的雕塑，在这里人类和自然融为一体。”

——曼纽尔·桑尔，园林景观建筑师



花园 休闲区设计



5 前言

8 屋边休闲区

休闲区是房屋一个和谐的组成部分，能够满足各种不同的实用需求。

42 园中休闲区

休闲区既能在花园里烘托出一个理想的氛围，又能在绿丛掩映中形成一个舒适安逸的栖息地。

80 休闲区的整体设计

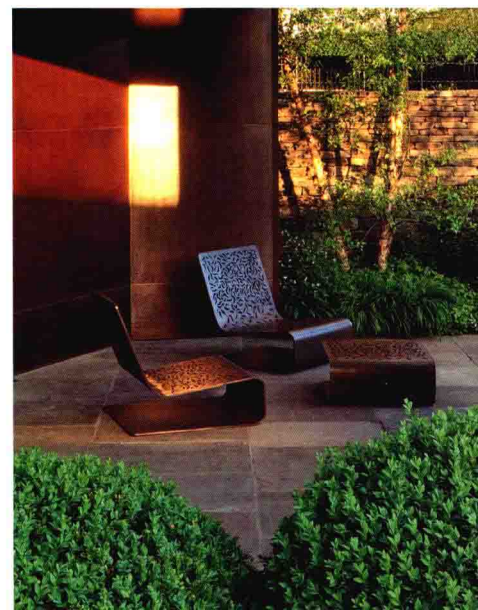
休闲区作为整座花园里最引人注意的视觉中心，是独一无二的设计主题。

114 休闲区的细节设计

不同寻常的设计。小型花园中的特殊案例，以及关于室外厨房、遮阳棚、烤火炉等休闲区常备设施的设计常识。

174 附录

休闲区的规划实践。



A photograph of a garden area. In the foreground, several potted plants are arranged on a wooden deck. There are large terracotta pots with various green plants, including some with long, thin leaves and others with small, dense foliage. A large, dark, rounded pot is also visible. In the background, there is a wooden table and chairs, a brick wall, and a large white umbrella. The overall scene is lush and green.

屋边 休闲区



空间利用 内院对于花园的作用就相当于客厅对于住房的作用。你的大部分花园生活将在这里度过。在内院里，你将享用周末早餐，好友聚会，或简简单单、舒舒服服地享受时间的流逝。所以就像在设计客厅时一样，内院的面积分配也不应该太拘谨。

精确规划的内院不仅要为客人提供足够的活动空间，还要能放得下那些户外设施。遮阳伞、烧烤炉、看书的椅子或者躺椅，在日常生活里这一切都将在你的庭院内找到属于自己的位置。当然，不同形状的花盆、陶罐等装饰性元素之间的组合摆放，也是对空间的进一步美化。如果一开始就站在这个高度规划了屋边的休闲区，那么现在看来这一切都是值得的了。

笔者在和顾客的谈话中，听过一位客户担心他的内院是否会因空间过大，而显得空洞单调或者不容易把握的问题。大的内院确实会存在单调的问题，然而这个问题的根源常常在于对这个内院或者周围环境不太成功的设计，这个问题我们后面会再做讨论。但是最好在那些休闲区域的规划上要大胆一些。





面积的规划 按比例画一个草图，可以帮助你控制休闲区的大小。在草图上你可以把所有想要的户外设施都布置上去。请把桌子、太阳伞和花盆按照比例画在薄卡纸上并剪下来，这样一来你就可以快速的尝试不同的组合方案了。同时还要考虑到：由于没有墙壁做参考，室外的面积看上去要比室内小。一个带有4座饭桌的休闲区，大概需要10平方米的面积。在座椅位置周围请把60厘米左右的活动区域也算进去。

你是否一直梦想着要一个大大的内院，但是预算却太少了？可以先在地面上铺好大小合适的鹅卵石基础层，等到来年再铺上层的鹅卵石。为了尽快使用到内院，可以先用豆砾石甚至是更实惠的材料——人工草坪覆盖这块区域。

石砖铺设指导 铺地砖时，可以把石砖边竖起来做成纤巧、精致的镶边。这么做可以增加石头路的负重能力，甚至可以让大型货车开进来。

户外铁艺 户外铁艺永远需要防锈层。想要铁艺表面保持金属的外貌，建议拿去做热镀锌：铁艺件表面会被一层450℃高温融化的锌覆盖。为了使这个防护层不再断裂，最好把所有的材料上的钻孔和焊接点都镀上锌。

利用阴影 即使是离主内院较远的地方，也可变成一个吸引人的休闲区。图中，可以看到一块朴素的石砖墙面，如何演变为一个独一无二的户外家具的华丽背景。移动的圆形桌椅形成了一个坚固的统一体。这么一来，它能够把时尚的阳光伞托起。通过灵巧的拉紧技术，太阳伞从下面看上去既轻盈又通风。这块区域的可贵之处在于，它能借助房屋提供的阴影做庇护，使其在炎热的夏天也不会受到高温肆虐。





